

# 17. FACHTAGUNG ETHNOMEDIZIN

3. - 5. DEZEMBER 2004

## AUSGEWÄHLTE ASPEKTE ZUM "MEDIZIN"- TRANSFER IM ZUGE DER GLOBALISIERUNG

Veranstaltung der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin e.V. (AGEM) u. der Redaktion curare [www.agem-ethnomedizin.de](http://www.agem-ethnomedizin.de) im Deutschen Hygiene Museum Dresden, Marta-Fraenkel-Saal, Lingnerplatz 1, 01069 Dresden [www.dhmd.de](http://www.dhmd.de) mit freundlicher Unterstützung der Stiftung Deutsches Hygiene Museum

### FREITAG, 3. 12. 2004

**18.00 - 19.00**

Einschreibung

**19.00**

Begrüßung Vertreter des DHMD u. Bettina SCHMIDT (2. Vors. AGEM)

**19.15 - 21.00**

Eröffnungsvortrag, Thomas HEISE: Therapiemethoden für Körper, Geist und Seele im globalen Austausch: Heilen lernen voneinander und miteinander am Beispiel der traditionellen chinesischen Medizin

### SAMSTAG, 4. 12. 2004

**1. Panel: Einführung in das Thema,  
Moderation: Martine VERWEY**

**9.00**

Matthias B. LAUER: "Da kannst Du nichts machen - die Globalisierung..." - Neuere Theorien des Kulturtransfers und ihre Grenzen

**9.30**

Michaela ZALUCKI: "Haben wir denn nicht genügend Deutsche, die das machen können?" - Von der Pflege alter und kranker Menschen und der alltäglichen Auseinandersetzung mit ‚kulturellen‘ Differenzen

**10.00**

Ulf LIND: Segen und Fluch transzendenter und kraftgläubiger Medizinkonzepte

**10.30 - 11.00**

Kaffeepause

**2. Panel: Alternative Medizinkonzepte in Deutschland,  
Moderation: Ekkehard SCHRÖDER**

**11.00**

Karin RICHTER: Transferschritte für die Arbeit mit "Rituellen Körper-haltungen u. ekstatische Trance nach Felicitas Goodman" in der Psychotherapie

**11.30**

Ananda Samir CHOPRA: Globaler Ayurveda - eine Fallstudie aus Kassel

**12.00 - 14.30**

Mittagspause

In der Mittagspause Gelegenheit zur Führung durch das Deutsche Hygiene Museum

**Nachmittag**

**3. Panel: Transferaspekte bei der Globalisierung der TCM (Traditionelle Chinesische Medizin),  
Moderation: Thomas HEISE**

**14.30**

Manfred KUBNY: Bazi Suanming - Klassische Traditionen chinesischer Persönlichkeitsdiagnostik im Transfer

**15.00**

Ole BRUUN: Fengshui and medicine in China and abroad: Medical knowledge and the concept of "distance" between medical practitioner and patient (in China and Denmark)

**15.30 - 16.00**

Kaffeepause

**4. Panel: "Medizin"-Transfer: Fallstudien aus Südamerika und Afrika,  
Moderation: Bettina E. SCHMIDT**

**16.00**

Bernd HERFORT: Touristen -Event oder Multikulti -Schamanismus?: Südamerikas Curanderos zwischen Tradition und Internet

**16.30**

Samuel ANSU: Cooperation in Ghana between the traditional and the western system and their feelings concerning these systems (cultural vs transcultural approach)

**17.00 - 17.30**

Helgard PATEMANN: Hahimu, die Ahnenkrankheit verhandeln (Namibia)

**ab 19.00**

Mitgliederversammlung der AGEM

**SONNTAG, 5. 12. 2004**

**5. Panel: Ethnomedizin: Schulmedizin und alternative Medizinformen im Dialog.  
Moderation: Ekkehard SCHRÖDER und Bettina E. SCHMIDT**

**10.00 - 11.00**

Alexander BOROFFKA: Management of Madness in Nigeria (Film u.Diskussion)

**11.00**

Liselotte KUNTNER: Medizin-Transfer am Objekt: Der Maia-Gebärhocker (Exponat in der ständigen Ausstellung des DHMD)

**11.30**

Ines ALBRECHT-ENGEL: Medizin-Transfer rund um die Geburt

**12.00 - 12.15**

Kaffeepause

**6. Panel: Podiumsgespräch,  
Moderation: Redaktion curare, Zeitschrift für Ethnomedizin und transkulturelle Psychiatrie**

**12.15 - 13.15**

Medizinethnologie als neues interdisziplinäres Arbeitsfeld in Deutschland mit Teilnehmerinnen u. Teilnehmern aus dem medizinischen Berufsalltag

**13.15 - 13.30**

Verabschiedung (Thomas HEISE, 1.Vors. AGEM)